

## REFERENCES

- Abdullah Hassan, 1994. Problems of Language Assimilation in West Malaysia. In Abdullah Hassan, *Language Planning in Southeast Asia*, Kuala Lumpur: Dewan Bahasa dan Pustaka. p. 111.
- Ainsfield, M. & Lambert, W.E., 1961. Social and Psychological Variables in Learning Hebrew. In R.C. Gardner and W.E. Lambert (Eds.). *Attitudes and Motivation in Second Language Learning*, pp. 222-226. Rowley, Massachusetts: Newbury House.
- Ames, C., 1992. Classroom, Goals, Structure and Student Motivation. *Journal of Educational Psychology*, Vol. 84. pp. 267-71.
- Anie Atan, 1982. *Attitudes of Malay Learners towards the Learning of English as a Second Language*. Unpublished M.A. Dissertation, National University of Singapore.
- Asiah Abu Samah, 1977. *A Study of Sociological Factors Affecting Language Development of Primary School Children*. Unpublished M. Ed. Dissertation, University of Malaya.
- Asiah Abu Samah, 1994. Language Education Policy Planning in Malaysia: Concern for Unity, Reality and Rationality. In Abdullah Hassan, *Language Planning in Southeast Asia*, pp. 57 & 61. Kuala Lumpur: Dewan Bahasa dan Pustaka.
- Asmah Hj Omar, 1992. *The Linguistic Scenery of Malaysia*. Kuala Lumpur: Dewan Bahasa dan Pustaka.
- Asmah Ghaus, 2001. *English Language Use Among Upper Secondary Malaysian Students: A Case Study*. Unpublished MESL Dissertation, University of Malaya.
- Ballantine, Jeanne H. 2001. *The Sociology of Education: A Systematic Analysis (Fifth Edition)*. New Jersey. Prentice Hall. p. 281.
- Bandura, A., 1993. Perceived Self-Efficacy in Cognitive Development and Functioning.

*Educational Psychologist*. Vol. 28. pp. 117-48.

Briere, E. J., 1975. Variables Affecting Native Mexican Children's Learning Spanish as a Second language. *Language Learning*, Vol. 28, No. 1. p. 172.

Brown, H. D., 2000. *Principles of Language Learning and Teaching 4<sup>th</sup> Edition*. Addison Wesley Longman, Inc. pp. 142-189.

Carroll, J.B., 1965. Research on Teaching Foreign Languages. In N.L. Gage (Ed.). *Handbook of Research on Training*. Chicago: McNally & Company.

Chandrasegaran, A., 1979. *Problems in Learning English in National Schools in Johor, Malaysia: An Investigation of Attitudinal Motivational Variables. Learning Strategies and Exposure to English*. Unpublished M.A. Dissertation, University of Singapore.

Chesterfield, R., Hayes-Latimer, K., Chesterfield, K. B. & Chavez, R. 1983. The Influence of Teachers and Peers on Second Language Acquisition in Bilingual Preschool Program. *TESOL Quarterly*, Vol. 17, No. 3, September. pp. 414-416.

Chihara, T. & Oller, J., 1978. Attitudes and Attainment Proficiency in EFL: A Sociolinguistic Study of Adult Japanese Speakers. *Language Learning*, Vol. 28, pp. 55-68.

Chong, C.K., 1993. *Differences in Family Background, IQ, Self-Concept and Homework Hours Between Achieving and Non-achieving Chinese School Students*. Unpublished M. Ed. Dissertation, University of Malaya.

Clement, R., Dornyei, Z. & Noels, K.A., 1994. Motivation, Self Confidence and Group Cohesion in the Foreign Language Classroom. *Language Learning*. Vol. 44/3. September, pp. 417-448.

Connant, B.J., 1961. *Slums and Suburbs*. McGraw Hill, New York, pp. 66-69.

Connor, V., 1983. Predictors of Second Language Reading Performance. *Journal of Multilingual Development*, 4 (4). pp. 271-288.

Covington, M., 1992. *Making the Grade: A Self-Worth Perspective on Motivation and School Reform*. Cambridge: Cambridge University Press.

Cullen, K. 1969. *School and Family: Social Factors in Educational Attainment*. Dublin: Gill & MacMillan.

Dane, F.C. 1990. *Research Methods*. Brooks/Cole Publishing Company. p. 120.

Dato' Mustapa Mohamed, 2005. Progress and Challenges in Human Development in Malaysia Ideas for the 9<sup>th</sup> Malaysian Plan. <http://www.epu.jpm.my/New%20Folder/speech?dato%20pa/conference%20onProgress-Dato%20mustapa->

umal. -accessed on 30/3/08

- Dornyei, Z. 2001. *Motivational Strategies in the Language Classroom*. Cambridge University Press. p.18.
- Dornyei, Z. 2001. *Teaching and Researching Motivation*. Pearson Education Limited. p. 112.
- Douglas, J.W.B., 1970. Parental Encouragement. In *Family, Class and Education: A Reader*. Edited by Maurice Craft. Longman Group Ltd. pp. 152-155.
- Dulay, H., Marina, B. & Stephen, K., 1982. *Language Two*. New York: Oxford University Press.
- Ee, C.L., 2001. *Cultural Factors Affecting English Proficiency in Rural Areas*. Unpublished MESL Dissertation, University of Malaya.
- Eilers, R.E. 2002. *Language and Literacy in Bilingual Children*. Multilingual Matters Ltd. London. pp. 104 – 111.
- Ellis, R., 1994. *The Study of Second Language Acquisition*. Oxford University Press. p. 197.
- Eight Malaysian Plan 2001-2005*.
- Fahmy, J.J & Bilton, L., 1982. The Socio-cultural Dimensions of TEFL Education: The Omani File. *Journal of Multilingual and Multicultural Development*, Vol. 13/3, pp. 269-289.
- Fathman, A.K., 1976. Variables Affecting the Successful Learning of English as a Second Language. *TESOL Quarterly*, Vol. 10/4, pp. 433-441.
- Fillmore. L.W., 1991. Second Language Learning in Children: A Model of Language Learning in Social Context. In E. Bialystok (Ed.). *Language Processing in Bilingual Children*. Cambridge: Cambridge University Press. pp. 46-69.
- Floud, J. 1970. Social Class Factors in Educational Achievement. In *Family, Class and Education: A Reader*. Edited by Maurice Craft. Longman Group Ltd. p. 32.
- Fraenkel, J.R & Wallen, N.E, 1996. *How to Design and Evaluate Research in Education* (3<sup>rd</sup> Edition). McGraw-Hill. Inc. p. 99.
- Gardner, R. C. 1985. *Social Psychology and Second Language Learning: The Role of Attitudes and Motivation*. USA: Edward Arnold (Publishers) Ltd. p. 8.
- Gardner, R.C. & Lambert, W.E., 1972. *Attitudes and Motivation in Second Language Learning*. Newbury Castle: Rowley.
- Gardner, R.C. & MacIntyre, P.D., 1993. A Student's Contributions o Second Language

- Learning Part II. Affective Variables. *Language Teaching*, Vol. 26/1, pp. 1-11.
- Gardner, R.C. & Tremblay, P.F., 1998. Specificity of Affective Variables and the Trait/State Conceptualization of Motivation in Second Language Acquisition. In *Social Psychological Perspectives on Second Language Learning*. Editors: R.K. Agnihotri, A.L. Khanna & I. Sachdev. SAGE Publications. pp. 31-32.
- Genesse, F., & Upshur, J.A., 1996. *Classroom-based Evaluation in Second Language Education*. Cambridge: Cambridge University Press. pp. 56, 130-132.
- Gradman, H.L. & Hanania, E. 1991. Language Learning Background Factors and ESL Proficiency. *Modern Language Journal*, 75. pp. 42 & 45.
- Graham, S., 1994. Classroom Motivation from an Attributional Perspective. In O'Neil H. F, Jr. and Drillings, M. (Eds). *Motivation: Theory and Research*. New York: Lawrence Erlbaum, Hillside. pp. 31-48.
- Hale, T.M. & Budar, E.C., 1970. Are TESOL Classes the Only Answer? *Modern Language Journal*. Vol. 54/7. pp. 487-492.
- Hamayan, E., Genesee, F. & Richard, T., 1977. Affective Factors and Language Exposure to Second Language Learning. *Language Learning*, Vol. 27, pp. 241-255.
- Hamida, B.A.K., 1996. *Factors Influencing the Performance of University Utara Malay Matriculation Students in Learning English as a Foreign Language*. Unpublished M. Ed. Dissertation, University of Malaya.
- Horwitz, E.K., 1986. Preliminary Evidence for the Reliability and Validity of a Foreign Language Anxiety Scale. *TESOL Quarterly*, 20, pp. 559-562.
- Horwitz, E.K., Horwitz, M.B. & Cope, J.A., 1991. Foreign Language Classroom Anxiety. In *Language Anxiety: From Theory and Research to Classroom Implications* by Horwitz, E.K. & Young, D.J. Prentice Hall. pp. 29-30.
- Hussien Hj. Ahmad, 1979. *Achievement, Social Environment and Background Characteristics in Lower Secondary Schools: Peninsular Malaysia*. Unpublished Phd Dissertation, Stanford University.
- Idris Aman. 1995. *Kelainan Sosial Bahasa Melayu di Shah Alam: Satu Kajian Dialektologi Sosial Bandar*. Unpublished M.A Dissertation, Universiti Kebangsaan Malaysia.
- Iwashita & Liem, 2005. Factors Affecting Second Language Achievement in Primary School. *Applied Linguistics Association of Australia*. Vol. 28, No.1. pp. 36 & 48.
- Jamali Ismail, 1992. Learning English in a Non-supportive Environment: The Problem in Malaysia Schools. In Basil Wijasuriya & Hyacinth Guadart (Eds.). *Teaching*

*Learning English in Challenging Situations*, Kuala Lumpur. Malaysia English Language Teaching Association. pp. 7-16.

- Jamali Ismail & Hasliza Aris, 2001. The Need to Speak English in Malaysia: What Do Learners Say? In *Trends in English Language Teaching: Selected Papers from the Malaysia's International Conference on English Teaching (MICELT) 1996 & 1998*. Editors: Jayakaran Mukundan & Teh Chee Seng. Universiti Putra Malaysia Press. p. 37.
- Jayatilaka, T.D., 1982. *Motivational and Attitudinal Variables in the Learning of English as a Second Language: A Study of Malaysian University Students*. Unpublished PhD Thesis, University of Michigan, USA.
- Kailsan, R., 1983. *Relationship Between Parental Encouragement and Reading Ability in English of Standard Five Pupils in a Primary School*. Unpublished M. Ed Dissertation, University of Malaya.
- Khoo, J.E.T., 1996. *An Investigation of Personal and Social Variables Affecting English Language Attainment of Normal (Technical) Pupils in Singapore*. Unpublished M.A. (English Language) Dissertation, National University of Singapore.
- Lai, C., 1994. Communication Failure in the Language Classroom: An Exploration of Causes. *RELC Journal*, Vol. 25 No. 1 June. pp. 99-126.
- Lanzas, A. & Kingston, P.W., 1981. English Achievement in Zaire: The Effects of Family Status and Residential Disruption. *Comparative Education Review*, 25 (3). pp. 431-441.
- Lau, C.C., 1999. *Sociolinguistic Variables Affecting English Language Proficiency of Iban Students*. Unpublished MESL Dissertation, University of Malaya.
- Lee, N.C.S.P., 1984. *Attitudes of Upper Secondary Students and Teachers towards the English Language Curriculum in a Residential School in Negeri Sembilan*. Unpublished M. Ed. Dissertation, University of Malaya.
- Lim, M. T., 2003. *Factors Affecting the Learning of English Among Malay Learners*. Unpublished MESL Dissertation, University of Malaya.
- Littlewood, W., Liu, N.F. & Yu, C., 1996. *Hong Kong Tertiary Students' Attitudes and Proficiency in Spoken English*. *RELC Journal*, Vol. 27 No. 1 June. pp. 70-88.
- Locke, E.A. & Latham, G.P., 1990. *A Theory of Goal Setting and Task Performance*. Englewood Cliffs, New Jersey: Prentice Hall.
- Loveday, L., 1982. *The Sociolinguistics of Learning and Using a Non-native Language*. Pergamon Press. p. 16.

- Lukmani, Y.M., 1972. Motivation to Learn and Language Proficiency. *Language Learning*, Vol. 1, 22/2. pp. 261-273.
- MacIntyre, P.D. & Gardner, R.C., 1991. Investigating Language Class Anxiety Using the Focused Essay Technique. *Modern Language Journal*, 75. p. 296.
- MacIntyre, P.D. & Gardner, R.C., 1994. The Subtle Effects of Language Anxiety on Cognitive Processing in the Second Language. *Language Learning*, 44:2 June, pp. 283-305.
- Malaysian Standard Classification of Occupation*, 1998. Manpower Dept., Ministry of Human Resources, Malaysia.
- Mariam Zamani, 1983. Sociocultural Factors that Affect Malaysian Students' Attitude towards English. Unpublished M.A. Dissertation, National University of Singapore.
- McCombs, B.L. & Pope, J.E. 1994. *Motivating Hard to Reach Students*. Washington, DC: American Psychological Association. p. 82.
- Meedina, H, 1993. *Language Use and Attitudes Among Malaysian Malays*. Unpublished Phd Dissertation, Georgetown University.
- Mohana, N.K., 1984. *Language Learning and Language Use Among Selected Form 4 Students in Selangor*. Unpublished M. Ed. Practicum Report, University of Malaya.
- Mohd Faisal Hanapiah, 2002. English Language and the Language of Development: A Malaysian Perspective. <http://apps.emoe.gov.my/ipba/rdipba/cdl/article113.pdf>. -accessed on 30/3/08
- Muna Sakura Muhammad Perang, 2001. *The Influence of Sociocultural Factors on English Proficiency*. Unpublished MESL Dissertation, University of Malaya.
- Nikolaou, A. 1998. Survey of Attitudes and Motivation of Greek Pupils' for Learning English. <http://www.tesolgreece.com/nikolaou01.html>. -accessed on 20/3/06
- Ninth Malaysian Plan 2006 – 2010*. p. 329.
- Noels, K.A., 2003. Learning Spanish as a Second Language Learners' Orientations and Perceptions of their Teacher Communication Style. *Language learning: A Journal of Research in Language Studies*. Vol. 53. Supplement 1. pp. 97-130.
- Noels, K.A., Clement, R. & Pelletier, L.G., 1999. Perceptions of Teacher Communicative Style and Student's Intrinsic and Extrinsic Motivation. *Modern Language Journal*, 83, pp. 23-34.
- O'Keele, B.A., 1996. A Teacher's Interpretation of Motivational Strategies: Tools to

Help Students Succeed.

<http://www.mun.ca/educ/faculty/mwatch/fall96/teachers.htm>.-accessed on 3/3/08

- Oller, J.W., Baca, L. & Vigil, F., 1977. Attitudes and Attained Proficiency in English as Second Language: A Sociolinguistic Study of Native Americans in the Southwest. *TESOL Quarterly*, Vol. 11 No. 2, June. pp. 173-183.
- Oller, J.W., Hudson, A.J. & Liu, P.F., 1978. Attitudes and Attained Proficiency in English as a Second Language: A Sociolinguistic Study of Native Speakers of Chinese in the United States. *Language Learning: A Journal of Applied Linguistics*, Vol. 28. No. 1, June. pp. 1-22.
- Olshtain, E., Shohamy, E., Kemp, J. & Chalow, R., 1990. Factors Predicting Success in EFL Among Culturally Different Learners. *Language Learning*, 40 (1), pp. 23-44.
- Ong, K.L., 1986. *Relationship Between Achievement in Chinese as a Second Language and Home Background, Motivation and Peers Influence*. Unpublished M. Ed. Dissertation, National University of Singapore.
- Oxford, R.L., 1998. "Style Wars" as a Source of Anxiety in Language Classroom. In *Affect in Foreign Language and Second Language Learning: A Practical Guide to Creating a Low-anxiety Classroom Atmosphere*. Editor: Dolly Jesusita Young. General Editor: James F. Lee & Bill Vanpatten. The MacGraw-Hill Second Language Professional Services: Directions in Second Language Learning.
- Phillips, E.M. 1998. Decreasing Language Anxiety: Practical Tehcniques for Oral Activities. In *Affect in Foreign Language and Second Language Learning: A Practical Guide to Creating a Low-anxiety Classroom Atmosphere*. Editor: Dolly Jesusita Young. General Editor: James F. Lee & Bill Vanpatten. The MacGraw-Hill Second Language Professional Services: Directions in Second Language Learning.
- Pierson, H.D., Fu, G.S. & Lee, S.Y., 1980. An Analysis of the Relationship between Language Attitudes and English Attainment of Secondary Students in Hong Kong. *Language Learning*, 30 (2), pp. 289-316.
- Price, M.L., 1991. The Subjective Experience of Foreign Language Anxiety: Interviews with Highly Anxious Students. In *Language Anxiety: From Theory and Research to Classroom Implications* by Horwitz, E.K. & Young, D.J. Prentice Hall. pp. 101-108.

*Prospektus Prasiswazah UMS 2005-2006.*

- Rahimabe Nordin, 2002. *A Study of the English Language Proficiency of Rural Malay Learners*. Unpublished MESL Dissertation , University of Malaya.
- Rajagopal, S, 1976. *A Study of the Roles of Attitudes and Motivation in the Acquisition of English as a Second Language by Fifth Forms Malay Medium Pupils in Selangor*. Unpublished M. Ed. Dissertation, University of Malaya.
- Ruin, O., 1967. The Selection Process in the Swedish Educational System: Its Geographical and Socio-economic Aspects and Its Implications for Policy on Student Aid Programmes. In *Social Objectives in Educational Planning*, Paris: Organization for Economic Cooperation and Development. pp. 233-251.
- Ryan, R.M, Stiller, J.D & Lynch, J.H, 1994. Representations of Relationships to Teachers, Parents, and Friends as Predictors of Academic Motivation and Self-Esteem. *Journal of Early Adolescence*, Vol. 14 No. 2, May. pp. 231-232.
- Sanchez, S.A., n.d. The Predictive Validation of an Instrument Designed to Measure Students' Anxiety in Learning a Foreign Language. <http://www.sbuniv.edu/~tsukan/esl/ther/anxiety.htm> -accessed on 20/3/06
- Sandra, C. S., 1983. *Attitudes and Attained Proficiency in ESL: A Sociolinguistic Study of Native Speakers of Malay in Singapore*. Unpublished M.A (English Language) Dissertation, National University of Singapore.
- Sathiadevi, K.K., 1996. *Proficiency in Second Language Learning: A Study of Indian Urban and Rural Learners*. Unpublished MESL Dissertation, University of Malaya.
- Sawhney, C., 1998. The Role of Attitudes and Motivation in Foreign Language Learning: The Case of German in India. In R.K. Agnihotri, A.L. Khanna & I. Sachdev, *Psychological Perspectives on Second Language Learning*. New Delhi: Sage Publications, London: Thousand Oaks. pp. 119-128.
- Seetha, A. 2006. *Sociological Factors Affecting Students' Oral Proficiency in English: A Case Study*. Unpublished MESL Dissertation, University of Malaya.
- Seliger, H.W., 1977. Does Practice Make Perfect? A Study of Interaction Patterns and Second Language Competence. *Language Learning*, Vol. 27/2, pp. 263-278.
- Spolsky, B. 1969. Attitudinal Aspects of Second Language Learning. *Language Learning*, Vol. 19, pp. 271-283.
- Subramaniam, R., 1976. *A Study of the Roles of Attitudes and Motivation in the Acquisition of English as Second Language by Fifth Form Malay Medium Pupils in Selangor*. Unpublished M. Ed. Dissertation, University of Malaya.
- Subrayan, M., 1986. *Attitudes, Motivation and Achievement of First Year Islamic Faculty*



*Students in Learning English as a Second Language in UKM*. Unpublished Dissertation, Universiti Kebangsaan Malaysia.

- Svensson, A., 1971. *Relative Achievement, School Performance in Relation to Intelligence, Sex and Home Environment*. Stockholm: Aimquist and Wiksell. p. 60.
- Tan, T.W.N.T.B.G., 1986. *A Correlational Study of Selected Factors Affecting English Language Attainment in Singapore Schools*. Unpublished M. Ed. Dissertation, National University of Singapore.
- Trudgill, P., 1974. *The Social Differentiation of English in Norwich*. Cambridge University Press, London. pp. 36-41 & 60-62.
- Trudgill, P., 1983. *Sociolinguistics: An Introduction to Language and Society*. Penguin Books. pp. 43-44.
- Vallerand, R.J., 1997. Toward a Hierarchical Model of Intrinsic and Extrinsic Motivation. *Advances in Experimental Social Psychological*, 29. pp. 271-360.
- Vijchulata, B. & Gan, S.L., 1985. A Survey of Students' Motivation for Learning English. *RELC Journal*. Vol. 16, No. 1 June. pp. 68 & 80.
- Wee, M.L., 1971. *Social Class and the Use of Language: A Study of 20 Chinese Schools Boys in Petaling Jaya*. Unpublished M.A. Dissertation, University of Malaya.
- Weiner, B., 1992. *Human Motivation: Metaphors, Theories and Research*. Newbury Park, CA: Sage.
- Wilhelm, K.H., 1995. *Identification of Language Learning Background Variables Associated with University Success*. Illinois: Indiana University.
- Woolfolk, A. 2004. *Educational Psychology 9<sup>th</sup> Edition*. Boston: Pearson. p.g. 77.
- Yearbook of Statistics Sabah 2005*. Kota Kinabalu: Department of Statistics Malaysia Sabah.
- Young, D.J., 1986. The relationship between Anxiety and Foreign Language Oral Proficiency Ratings. *Foreign Language Annals*, 12, pp. 439-44.
- Young, D.J., 1998. Affect in Foreign Language and Second Language Learning: A Practical Guide to Creating a Low-anxiety Classroom Atmosphere. In *Affect in Foreign Language and Second Language Learning: A Practical Guide to Creating a Low-anxiety Classroom Atmosphere* by Young, D.J., Lee, J.F. and Vanpatten, B. McGraw-Hill College. p. 5
- Young, D.J., Lee, J.F. & Vanpatten, B. 1998. *Affect in Foreign Language and Second Language Learning: A Practical Guide to Creating a Low-anxiety Classroom*

*Atmosphere*, The MacGraw-Hill Second Language Professional Services:  
Directions in Second Language Learning.

Yu, V.W.S. & Atkinson, D.A., 1988. An Investigation of the Language Difficulties Experienced by Hong Kong Secondary School Students in English Medium Schools: 11 Some Causal Factors. *Journal of Multilingual and Multicultural Development*, Vol. 9/4, pp. 307-322

## **APPENDIX A**

### **QUESTIONNAIRE FOR THE SURVEY *BORANG SOAL SELIDIK***